

Uradni list

Evropske unije

L 382

Zakonodaja

Zvezek 49

Slovenska izdaja

28. december 2006

Vsebina	I	<i>Akti, katerih objava je obvezna</i>	
		
	II	<i>Akti, katerih objava ni obvezna</i>	
		Komisija	
		2006/1013/ES:	
		★ Odločba Komisije z dne 22. decembra 2006 o odobritvi odstopanja, ki ga je zahtevala Nemčija na podlagi Direktive Sveta 91/676/EGS o varstvu voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov (notificirano pod dokumentarno številko K(2006) 7075)	1

II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 22. decembra 2006

o odobritvi odstopanja, ki ga je zahtevala Nemčija na podlagi Direktive Sveta 91/676/EGS o varstvu voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov

(notificirano pod dokumentarno številko K(2006) 7075)

(Besedilo v nemškem jeziku je edino verodostojno)

(2006/1013/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE —

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/676/EGS z dne 12. decembra 1991 o varstvu voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov ⁽¹⁾ in zlasti tretjega pododstavka odstavka 2 Priloge III k Direktivi,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Če se količina gnojila, ki ga namerava država članica letno uporabiti na hektar, razlikuje od količine, navedene v prvem stavku drugega pododstavka odstavka 2 Priloge III k Direktivi 91/676/EGS in v točki (a) navedenega pododstavka, mora biti ta količina določena tako, da ne vpliva na doseganje ciljev iz člena 1 navedene direktive in mora biti upravičena na podlagi objektivnih meril, kot so v tem primeru dolga rastna doba in posevki, ki sprejemajo veliko dušika.
- (2) Nemčija je Komisiji predložila zahtevek za odstopanje na podlagi tretjega pododstavka odstavka 2 Priloge III k Direktivi 91/676/EGS.
- (3) Zahtevano odstopanje se nanaša na namen Nemčije, da na travinju v intenzivni rabi določenih kmetij dovoli vnos 230 kg dušika iz živinskega gnojila letno na hektar. Vnos dušika iz živinskega gnojila na poljščine teh kmetij pa ne bi presegal 170 kg dušika na hektar letno.

- (4) Odstopanje naj bi po ocenah zajemalo približno 13 500 kmetij, 500 000 hektarov in 11 600 ton dušika letno, kar ustreza 2,4 % kmetij, 2,9 % uporabljene kmetijske površine in 0,7 % skupnega dušika v gnojilu. Kmetije se v glavnem nahajajo v zveznih deželah Bavarski (Oberbayern), Baden Wurttemberg (Tubingen), Spodnji Saški (Luneburg, Weser-Ems) in Schleswig-Holstein.

- (5) Nemška zakonodaja o izvajanju Direktive 91/676/EGS — Odlok o gnojilih z dne 10. januarja 2006, ki je bil nazadnje dopolnjen 27. septembra 2006, — je bila sprejeta in njene določbe veljajo enako za priglašeno odstopanje.

- (6) Podatki o kakovosti vode, ki jih je Nemčija predložila s Tretjim poročilom o izvajanju Direktive o nitratih 2000–2003 in z zahtevo za odstopanje, kažejo, da se koncentracija nitratov v površinskih vodah zmanjšala na 83 % merilnih postaj in ostala enaka na 9 % merilnih postaj v primerjavi z obdobjem 1991–1994. Sistem spremljanja, ki je bil vzpostavljen z namenom ocenjevanja izvajanja Direktive 91/676/EGS, kaže, da se koncentracija nitratov v podtalnici zmanjšuje na približno 50 % merilnih postaj in ostaja enaka na približno 15 % merilnih postaj.

⁽¹⁾ ULL 375, 31.12.1991, str. 1.

- (7) Število živine se je zmanjšalo, zlasti število goveda (-25 %). Vnos dušika iz gnojila letno na hektar se je zmanjšal za 11 % med leti 1991–1993 in 2002–2004. Presežek dušika se je zmanjšal s 120 na 101 kg na hektar v enakem obdobju.
- (8) Nemčija v skladu s členom 3(5) Direktive 91/676/EGS uporablja akcijski program na vsem svojem ozemlju.
- (9) Spremeni dokumenti, ki so predloženi v uradnem obvestilu, ki ga je predložila Nemčija, kažejo, da je predlagana količina 230 kg dušika iz živinskega gnojila letno na hektar upravičena za travinje v intenzivni rabi na podlagi objektivnih meril, kot so dolga rastna doba in posevki, ki sprejmejo veliko dušika.
- (10) Komisija po pregledu zahtevka Nemčije meni, da predlagana količina 230 kg dušika iz živinskega gnojila letno na hektar ob upoštevanju določenih strogih pogojev ne bo posegala v doseganje ciljev iz Direktive 91/676/EGS.
- (11) Ta odločba se uporablja v povezavi s sedanjim akcijskim programom za obdobje od leta 2006 do 2009.
- (12) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Odbora za nitratre, ki je bil ustanovljen v skladu s členom 9 Direktive 91/676/EGS —

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Odstopanje, ki ga je zahtevala Nemčija z dopisom z dne 1. februarja 2006 za dovoljeno uporabo večje količine živinskega gnojila, kakor jo določa prvi stavek drugega pododstavka odstavka 2 Priloge III k Direktivi 91/676/EGS in točka (a) navedenega pododstavka, se odobri ob upoštevanju pogojev iz te odločbe.

Člen 2

Opredelitve

V tej odločbi se uporabljajo naslednje opredelitve:

- (a) „govedorejske kmetije“ pomeni gospodarstva z več kot tremi glavami živine, pri čemer sta vsaj dve tretjini živine govedo;
- (b) „travinje v intenzivni rabi“ pomeni površine, ki se upravljajo kot trajno ali začasno travinje (začasno travinje na splošno leži manj kot štiri leta), z vsaj štirimi košnjami letno ali tremi košnjami in pašo.

Člen 3

Področje uporabe

Ta odločba se uporablja na individualni podlagi in pod pogoji iz členov 4, 5 in 6 za govedorejske kmetije in je omejena na travinje v intenzivni rabi.

Člen 4

Letna dovoljenja in obveznosti

1. Kmetje, ki želijo imeti odobrena odstopanja, morajo vsako leto oddati vloge pristojnim organom.
2. Skupaj z letno vlogo v skladu z odstavkom 1 se pisno obvežejo, da bodo izpolnjevali pogoje, določene v členih 5 in 6.
3. Pristojni organi zagotovijo, da so vsi zahtevki za odstopanje podvrženi upravnemu nadzoru. Če nadzor, ki ga izvajajo nacionalni organi nad zahtevki iz odstavka 1, pokaže, da pogoji iz členov 5 in 6 niso izpolnjeni, se o tem obvesti vlagatelj zahtevka. V tem primeru velja zahtevke za zavrženega.

Člen 5

Uporaba živinskega gnojila in drugih gnojil

1. Količina živinskega gnojila, ki se vsako leto uporablja na travinju v intenzivni rabi, vključno od samih živali, na govedorejskih kmetijah ne presega količine gnojil, ki vsebujejo 230 kg dušika na hektar, v skladu s pogoji iz odstavkov 2 do 9.
2. Skupni vnos dušika ustreza potrebam po hranilih zadevnega posevka in upošteva vnos iz tal.
3. Za vsako kmetijo je treba voditi načrt gnojenja, ki opisuje kolobarjenje posevkov na kmetijskem zemljišču ter načrtovani vnos živinskega gnojila ter dušikovih in fosfatnih gnojil. Kmetija mora imeti načrt na razpolago vsako koledarsko leto najpozneje do 1. februarja.

Načrt gnojenja vključuje naslednje:

- (a) število glav živine, opis sistema namestitve in sistema za shranjevanje, vključno z velikostjo prostora, ki je na razpolago za skladiščenje gnojila;
- (b) izračun dušika (z odštevanjem izgub pri namestitvi in shranjevanju) in fosforja iz gnojila, ki se proizvedeta na kmetiji;
- (c) načrt kolobarjenja posevkov in površino za travinje v intenzivni rabi in za vsak posevek, vključno s skico položajev posameznih polj;

- (d) predvidene potrebe posevka po dušiku in fosforju;
- (e) količino in vrsto gnojila, ki se dostavi izven kmetije ali na kmetijo;
- (f) prispevek neto mineralizacije organske snovi v tleh, količinska opredelitev količine dušika, ki je v tleh na začetku rastne sezone, in prispevek odpadkov iz posevkov in stročnic;
- (g) količino vnesenega dušika in fosforja iz gnojila za vsako polje (enote rabe ali poljine, ki so homogene glede na vrsto posevka in tip tal);
- (h) količino vnesenega dušika in fosforja iz kemičnih in drugih gnojil za vsako polje.

Načrte je treba popraviti najpozneje sedem dni po vsaki spremembi v kmetijski praksi, da se zagotovi skladnost med načrti in dejansko kmetijsko prakso.

4. Vsaka kmetija vodi bilanco gnojenja, ki se predloži pristojnemu organu za vsako koledarsko leto.
5. Vsaka kmetija, za katero je odobreno individualno odstopanje, se strinja, da se vloga iz člena 4(1), načrt gnojenja in bilanca gnojenja preverjajo.
6. Za vsako kmetijo, za katero je odobreno individualno odstopanje, se opravi analiza dušika in fosforja v tleh, in sicer najmanj enkrat vsaka štiri leta za vsako območje kmetije, ki je homogeno glede na kolobarjenje posevkov in tip tal. Zahteva se vsaj ena analiza na 5 hektarjev kmetijskih površin.
7. Fosfatni presežek kmetije v predhodnem letu, izračunan glede na postopek iz delov 5 in 6 Odloka o gnojilih z dne 10. januarja 2006, ne sme presegati 20 kg na hektar.
8. Živinskega gnojila se ne sme nanašati jeseni pred začetkom setve trave.
9. Za nanašanje gnojila se uporabijo tehnike nanašanja z manjšimi emisijami.

Člen 6

Upravljanje zemljišč

Kmetje, za katere je odobreno individualno odstopanje za travinje v intenzivni rabi, izvajajo naslednje ukrepe:

- (a) Začasno travinje se orje spomladi.
- (b) Travinje v intenzivni rabi ne vključuje stročnic in drugih rastlin, ki vežejo atmosferski dušik. To pa ne velja za deteljo v travinju z manj kot 50 % detelje.

Člen 7

Drugi ukrepi

Nemčija zagotovi, da se odstopanje uporablja brez poseganja v ukrepe, ki so potrebni za upoštevanje okoljske zakonodaje Skupnosti.

Člen 8

Spremljanje

1. Pristojni organ sestavi in vsako leto posodobi zemljevide, iz katerih so razvidni odstotki kmetij, živine in kmetijskih zemljišč, za katere je v vsaki upravni enoti odobreno individualno odstopanje. Ti zemljevidi se vsako leto predložijo Komisiji, in sicer prvič do konca leta 2007.

2. Vpliv odstopanj na kakovost vode se ocenjuje preko mreže za spremljanje za vzorčenje površinske vode in plitve podtalnice. V ta namen se mreža za spremljanje podtalnice, vzpostavljena za namen spremljanja kmetijskega onesnaževanja, in mreža za spremljanje površinske vode okrepi na krajih, kjer so 3 % ali več vseh kmetij odobrena individualna odstopanja.

3. Raziskave in analize hranil zagotavljajo podatke o lokalni rabi zemljišč, kolobarjenju posevkov in kmetijski praksi na kmetijah, za katere je odobreno individualno odstopanje. Zadevni podatki se lahko uporabijo za modelno zasnovane izračune obsega spiranja nitratov in izgube fosforja s travinja v intenzivni rabi, na katerem se uporablja do 230 kg dušika iz živinskega gnojila letno na hektar.

4. V povodjih s pretežno kmetijskimi dejavnostmi se vzpostavijo kraji spremljanja za zagotavljanje podatkov o koncentraciji dušika v podtalnici in ustreznih izgubah dušika iz območij korenin v sistem podtalnice kot tudi o izgubah dušika po površinski in podpovršinski odtekajoči vodi, oboje v pogojih z ali brez odstopanja.

Člen 9

Nadzor

1. Pristojni nacionalni organ izvaja upravne preglede vseh kmetij, za katere je odobreno individualno odstopanje, da oceni, ali upoštevajo najvišjo količino 230 kg dušika iz živinskega gnojila letno na hektar, določbe glede gnojenja z dušikom in fosforjem in pogoje za rabo zemljišč.

2. Na podlagi analize tveganja, rezultatov pregledov iz prejšnjih let in rezultatov splošnih naključnih pregledov zakonodaje o izvajanju Direktive 91/676/EGS se vzpostavi program pregledov na kraju samem. Na vsaj 3 % kmetij, za katere je odobreno individualno odstopanje, se izvedejo pregledi na kraju samem v zvezi s pogoji iz členov 5 in 6.

Člen 10

Poročanje

1. Pristojni organ Komisiji vsako leto predloži rezultate spremljanja, skupaj s strnjenim poročilom o spreminjanju kakovosti vode in načinu vrednotenja. V poročilu so navedene informacije o vrednotenju izvajanja pogojev odstopanja z nadzori na ravni kmetije in podatki o kmetijah, ki se ne držijo določb; informacije so osnovane na rezultatih upravnih pregledov in pregledov na kraju samem. Prvo poročilo se pošlje najpozneje junija 2008, poznejša letna poročila pa najpozneje junija vsako leto.

2. Tako dobljene rezultate bo Komisija upoštevala pri možnih novih zahtevkih za odstopanje.

Člen 11

Uporaba

Ta odločba se uporablja v smislu Nemškega akcijskega programa (Odlok o gnojilih z dne 10. januarja 2006, kakor je bil spremenjen z Odlokom o gnojilih z dne 27. septembra 2006) za obdobje uporabe od leta 2006 do 2009.

Člen 12

Ta odločba je naslovljena na Zvezno republiko Nemčijo.

V Bruslju, 22. decembra 2006.

Za Komisijo
Stavros DIMAS
Član Komisije